Ø-3370
Ø-3373
Ø-3379

12: 3: [illegible]

D.G (Crime)

Information and
forms of return.

J. Guiers

O. i/c Sp. Br.

File JHG
14: 3: 32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. D. REGISTRY
No. S. B. D. 3370.
Date 14 3 32.

PROCLAMATION

Japan and China are brothers - they are of same race. United stand, fight end. As to Eastern Asia all we hope is the peace. China, we presume, has the same sympathy. We have been kind to her from the remotest day up to the present. But the mutual friendship breaks as the result of the incitement which is being caused by the militarists. However, our government is still hoping that these militarists will wake up. They never awake. Consequently the ill feeling developed day by day. Manhandling our inhabitants. Our government cannot bear to see it. Sending out our troops to protect the people and trying our best to persuade the militarists to be friendly again. They disregard us. Sometimes attack us and sometimes resist us. We have to hang on. But at length these militarists took to their heels. We long for nothing and the question of territory is China's and this remains unchanged from the former till now. The militarists are no longer existed and what we hope is the word "peace" and the rapid restoration of friendship. Strive and attain our goal by hook and crook. We have also to point out that our troops here will never look upon the inocent as enemies; protect them as our own people. We hope all the people should live peacefully and do their business happily. Pray don't suspect; we have no other conception.

Y. Shirakawa
Commander in chief, Japanese Forces.

JAP

Copy of Translation of proclamation posted out, Lattemore Road & Nicolas Creek.